

# EUROPEES PARLEMENT

1999



2004

*Zittingsdocument*

14 januari 2004

B5-0034/2004 }  
B5-0035/2004 }  
B5-0036/2004 }  
B5-0037/2004 }  
B5-0038/2004 }  
B5-0039/2004 } RC1

## **GEZAMENLIJKE ONTWERPRESOLUTIE**

ingediend overeenkomstig artikel 37, lid 4 van het Reglement door

- Michael Gahler namens de PPE-DE-Fractie
- Enrique Barón Crespo, Margrietus J. van den Berg, Hannes Swoboda, Véronique De Keyser en Anna Terrón i Cusí namens de PSE-Fractie
- Cecilia Malmström namens de ELDR-Fractie
- Daniel Marc Cohn-Bendit, Monica Frassoni en Nelly Maes namens de Verts/ALE-Fractie
- Pernille Frahm, Pedro Marset Campos en Esko Olavi Seppänen namens de GUE/NGL-Fractie
- Gerard Collins namens de UEN-Fractie

ter vervanging van de ontwerpresoluties ingediend door de volgende fracties:

- Verts/ALE (B5-0034),
- GUE/NGL (B5-0035/2004),
- UEN (B5-0036/2004),
- PPE-DE (B5-0037/2004),
- PSE (B5-0038/2004),
- ELDR (B5-0039/2004),

over hulp aan Iran na de aardbeving

RC\520027NL.doc

PE 340.716}  
PE 340.717}  
PE 340.718}  
PE 340.719}  
PE 340.720}  
PE 340.721} RC1

**NL**

**NL**

## **Resolutie van het Europees Parlement over hulp aan Iran na de aardbeving**

*Het Europees Parlement,*

- onder verwijzing naar zijn verslag over de betrekkingen tussen de EU en de Islamitische Republiek Iran (A5-0418/2001),
  - gelet op zijn vroegere resoluties over Iran,
  - gezien de aardbeving die het gebied van Kerman heeft verwoest,
  - gelet op de verklaring van de secretaris-generaal van de Verenigde Naties van 26 december 2003,
  - gelet op de boodschap van de Hoge Vertegenwoordiger van de Europese Unie voor het GBVB van 27 december 2003,
  - gezien de Humanitarian Aid Office (ECHO) Aid Strategy 2004,
  - gezien de Global Echo Index for humanitarian Needs Assessment (GINA) 2004,
  - gezien het feit dat Iran onlangs het aanvullend protocol bij het Non-proliferatieverdrag van 1986 heeft ondertekend, hetgeen een belangrijke stap is naar de volledige nakoming door Iran van zijn internationale verplichtingen in het kader van het Non-proliferatieverdrag,
  - gezien het besluit van de Raad van de Hoeders van de Grondwet om meer dan 2000 kandidaten te diskwalificeren, waaronder meer dan 80 zittende parlementsleden,
  - gezien de verklaring van de Hoge Vertegenwoordiger van de Europese Unie, Javier Solana, dat het verkiezingsproces in Iran van groot belang is voor de EU en dat het helder en doorzichtig dient te verlopen.
  - gezien de zittedemonstratie die voor de tweede achtereenvolgende dag door hervormingsgezinde parlementsleden in het parlementsgebouw werd gehouden,
  - gezien het voornemen van een groot aantal gouverneurs en regeringsleden om af te treden,
  - gezien artikel 37, lid 4 van het Reglement,
- A. overwegende dat zich op de morgen van 26 december 2003 een grote aardbeving met een kracht van 6.6 op de schaal van Richter heeft voorgedaan in de provincie Kerman in zuid-Iran, waarbij ongeveer 30.000 mensen omkwamen, ongeveer 30.000 mensen werden gewond en 45.000 tot 75.000 mensen dakloos werden,
- B. overwegende dat ongeveer 1.850 kinderen werden opgegeven als alleenstaand en dakloos en dat dit aantal waarschijnlijk nog zal toenemen en vijfduizend andere kinderen één ouder hebben verloren,

RC\520027NL.doc

PE 340.716}  
PE 340.717}  
PE 340.718}  
PE 340.719}  
PE 340.720}  
PE 340.721} RC1

- C. overwegende dat in de stad Bam meer dan 85% van de gebouwen volledig werd verwoest, waaronder alle scholen in en rond de stad en dat in de omliggende dorpen meer dan 18.000 huizen in 250 dorpen volledig werden verwoest en herbouwd moeten worden.
- D. overwegende dat in Bam de lokale administratieve infrastructuur en de communicatiemiddelen volledig zijn vernield en de elektriciteits- en watertoevoer en de meeste gezondheidsdiensten volledig tot stilstand zijn gekomen,
- E. overwegende dat de regering van de Islamitische Republiek Iran zich erkentelijk heeft getoond voor de hulpverleningsoperaties en aanbiedingen heeft gekregen voor assistentie uit bijvoorbeeld de Europese Unie, de Verenigde Staten en Israël, maar niet op alle aanbiedingen is ingegaan,
- F. overwegende dat de Europese Commissie op 27 december 2003 via ECHO € 2.3 miljoen ter beschikking heeft gesteld om de dringendste humanitaire nood te lenigen en verdere hulpverzoeken in behandeling heeft, waaraan tegemoet zal worden gekomen zodra meer duidelijkheid bestaat over de behoefte,
- G. overwegende dat het VN-bureau voor de coördinatie van humanitaire zaken (OCHA) heeft berekend dat de financiële hulp en de hulp in natura op 6 januari 2004 80.3 miljoen dollar bedroegen, en dat volgens de eerste ramingen de herstelwerkzaamheden op lange termijn een bedrag van tussen 700 en 1000 miljoen dollar zullen vergen,
- H. overwegende dat het Amerikaanse ministerie van financiën op aanwijzing van de Amerikaanse president de restricties voor humanitaire hulpverlening aan de slachtoffers van de aardbeving in Iran heeft verzacht en dat op 7 januari 2004 het totaalbedrag aan hulp van de Amerikaanse regering 4.797.600 dollar bedroeg,
- I. overwegende dat de VN en de nationale autoriteiten op 8 januari 2004 een "flash appeal" hebben gelanceerd voor 31.3 miljoen dollar, voor de dringendste behoefte in de komende drie maanden, teneinde de overgang van noodhulp naar herstelwerkzaamheden soepel te doen verlopen,
- J. overwegende dat de internationale federatie van het Rode Kruis en de Rode Halve Maan op 8 januari 2004 heeft aangekondigd € 33.119.207 nodig te hebben om een nieuwe humanitaire catastrofe in Bam te voorkomen.
- K. overwegende dat de EU een zeer actieve rol heeft gespeeld bij de ondertekening door Iran van het aanvullend protocol bij het Non-proliferatieverdrag,
- L. zijn onverminderde steun aan het hervormingsproces in Iran bevestigend alsmede zijn bereidheid om de politieke en economische betrekkingen tussen de EU en Iran aan te halen,
- M. aandringend op de noodzaak van een algemene mensenrechtendialoog tussen de EU en Iran maar betreurend dat deze dialoog nog niet verder is gegaan dan een hoofdzakelijk academische gedachtewisseling,

- N. bezorgd over de verslechtering van de situatie van de mensenrechten in Iran waar veel mensen thans gevangen zitten omdat ze gebruik hebben gemaakt van hun recht op vrije meningsuiting,
- O. overwegende dat het besluit van de Raad van Hoeders van de Grondwet om een kwart van de kandidaten voor de komende verkiezingen uit te sluiten, het gehele verkiezingsproces op losse schroeven zet,
1. is ingenomen met het besluit van de Europese Commissie om € 2.3 miljoen beschikbaar te stellen voor de dringendste humanitaire nood;
  2. is ingenomen met de steun van de internationale gemeenschap aan de hulpverlening voor de slachtoffers van de aardbeving en met het besluit van het Amerikaanse Ministerie van Financiën om op aanwijzing van de Amerikaanse president de restricties op humanitaire hulpverlening voor de slachtoffers van de aardbeving in Iran te verzachten;
  3. dringt er bij de Europese Commissie, de lidstaten van de Europese Unie en de rest van de internationale gemeenschap op aan meer steun te bieden aan de hulpverlening in en rond Bam en een bijdrage te leveren aan de overgang van noodhulp naar hersteloperaties;
  4. doet een beroep op de Iraanse regering om te zoeken naar methoden om de beveiliging van gebouwen in het gehele land tegen aardbevingen te verbeteren en doet een beroep op de Commissie om hierbij steun te verlenen;
  5. dringt er bij de Voorzitter van de Europese Commissie en het Ierse Voorzitterschap op aan zo spoedig mogelijk een bezoek te brengen aan Bam om hun solidariteit met de slachtoffers van de aardbeving tot uiting te brengen;
  6. is voorts ingenomen met het optreden van het Italiaanse Voorzitterschap dat onmiddellijk een aantal C-130 vrachtvliegtuigen zond met deskundigen op het terrein van de bescherming van de burgerbevolking en medische teams, en met dat van de andere EU-lidstaten die snel hulp verleenden aan de getroffen streek;
  7. is ingenomen met de ondertekening door Iran van het aanvullend protocol bij het Non-proliferatieverdrag en is van mening dat dit een bijdrage kan leveren aan het vertrouwen van de internationale gemeenschap in de verzekering van Iran dat zijn kernprogramma van vredelievende aard is en dat het de non-proliferatie onderschrijft;
  8. is van mening dat ratificatie en tenuitvoerlegging nu van vitaal belang is in afwachting van de inwerkingtreding van het aanvullend protocol dat volledige helderheid moet verschaffen over het Iraanse kernprogramma; is voorts van mening dat de ratificatie van het aanvullend protocol het IAEA nieuwe middelen verschaft om onafhankelijk onderzoek in te stellen naar de Iraanse verklaringen over zijn nucleaire materieel en activiteiten, zoals onbeperkte toegang tot alle bekende nucleaire installaties en tot alle nodige informatie;

9. verzoekt de Raad en de Commissie de eerste drie bijeenkomsten in het kader van de mensenrechtendialoog tussen de EU en Iran te evalueren op grond van de benchmarks die in de richtsnoeren van de EU inzake de mensenrechtendialoog van 13 december 2001 zijn gedefinieerd om de vooruitgang van Iran op het gebied van de mensenrechten te beoordelen; en dringt erop aan Iran nauwer bij de mensenrechtendialoog te betrekken;
10. verzoekt de Raad om de mogelijkheid onder ogen te zien een ontwerpresolutie over de situatie van de mensenrechten in Iran in te dienen op de zestigste bijeenkomst van de mensenrechtencommissie van de VN die van 15 maart t/m 24 april 2004 in Genève zal plaatsvinden;
11. geeft uiting aan zijn diepe bezorgdheid over het besluit van de Hoeders van de Grondwet, dat de jongste stappen in de richting van een meer democratische samenleving in gevaar brengt, en dringt aan op onmiddellijke herziening van dit besluit om het Iraanse volk in staat te stellen tot een waarlijk democratische keuze;
12. beklemtoont dat de solidariteit van de internationale gemeenschap ook een uiting van steun is aan degenen in Iran die zich ervoor inzetten dat het land de weg naar verdere democratisering blijft volgen; wijst erop dat als het besluit om talrijke hervormingsgezinde kandidaten van de verkiezingen voor het parlement uit te sluiten niet tijdig voor de verkiezingen ongedaan wordt gemaakt, dit ongetwijfeld de betrekkingen tussen de Unie en Iran zal schaden;
13. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie te doen toekomen aan de Raad, de Commissie, de regering en het parlement van de Islamitische Republiek Iran en de secretaris-generaal van de Verenigde Naties.